

第二次世界大战全史

3

轴心国的初期胜利

THE INITIAL TRIUMPH OF THE AXIS

Arnold Toynbee

[英] 阿诺德·汤因比 主编

上海译文出版社

第二次世界大战全史

3

轴心国的初期胜利

THE INITIAL TRIUMPH OF THE AXIS

[英] 阿诺德·汤因比 维罗尼卡·M·汤因比 编著
许步曾 周国卿 万紫 于树生 译

上海译文出版社

目 录

第一编 陆海空战概况(1939年9月—1941年12月) 詹姆斯·马歇尔-康沃尔爵士将军 1

第一章	德国征服波兰(1939年9月1—30日)	3
第二章	英法的部署(1939年9月3日—11月30日)	6
第三章	俄国征服芬兰(1939年11月30日—1940年 3月12日)	8
第四章	挪威战役(1940年4月9日—6月10日)	10
第五章	德国的西线攻势和法兰西之战(1940年5月 10日—6月25日)	13
第六章	不列颠之战(1940年8月8日—10月31日)	21
第七章	第一次和第二次利比亚战役(1940年6月— 1941年4月)	23
第八章	解放阿比西尼亚(1941年1—5月)	26
第九章	巴尔干战役和德军占领克里特岛(1940年10月 28日—1941年5月31日)	28
第十章	德军入侵俄国(1941年6月22日—12月5日)	32

第二编 瓜分东北欧(1939年9月—1940年8月)

第一章	波兰	V·M·汤因比 37
第一节	德国和苏联瓜分波兰	37
第二节	苏联把占领的土地并入版图	49

第三节	波兰流亡政府	52
附录:	关于苏管区和德管区之间人口迁移的俄德 协定(1939年9月28日、11月3日、1940 年9月5日)	阿诺德·汤因比 58
第二章	波罗的海国家	亚历山大·埃尔金 63
第一节	时间表	63
第二节	苏联—波罗的海国家的莫斯科条约 (1939年9—10月)	65
(一)	苏联—爱沙尼亚条约	65
(二)	苏联—拉脱维亚条约	67
(三)	苏联—立陶宛条约	68
第三节	苏联政府的意图	71
第四节	波罗的海国家的德意志人迁返德国	74
第五节	波罗的海国家并入苏联	77
第三章	芬兰	亚历山大·埃尔金 86
第一节	应邀去克里姆林宫	86
第二节	谈判	92
第三节	冬季战争(1939年11月30日—1940 年3月12日)	104
第四节	1940年3月12日的和约	120
第五节	芬兰与莫斯科和约	122
第四章	1939年秋季希特勒的“和平攻势”	阿诺德·汤因比 132
第三编	法国崩溃以前的西欧	141
第一章	丹麦:德国入侵以前的政治情况	

..... 艾格尼丝·H·希克斯 143

第二章 挪威：德国入侵以前的政治情况

..... 艾格尼丝·H·希克斯 153

第三章 荷兰：德国进犯以前的政治情况

..... 汉弗莱·希金斯 169

第一节 荷兰的中立的国策 169

第二节 共产党和国家社会党 172

第三节 希特勒执拗的侵略意图 173

第四节 从战争爆发至 1939 年 11 月 12 日的
惊恐 175

第五节 海上战争和俄芬战争对荷兰的影响 182

第六节 1940 年 1 月的惊恐 185

第七节 1940 年 4 月 9 日至 5 月 9 日 188

第八节 1940 年 5 月 10 日的突然袭击 191

附 录：沙斯少校关于 1940 年 5 月 9 日柏林
事件的证词 194

第四章 比利时：德国进犯以前的政治情况

..... 康斯坦斯·霍华德 197

第一节 比利时中立的背景 197

第二节 比利时的政策(1939 年 9 月—1940 年
4 月) 202

(一) 武装中立 202

(二) 第一次“警报”(1939 年 11 月) 207

(三) 第二次“警报”(1940 年 1 月) 211

(四) 盟国要求预防性进驻遭到拒绝 214

第三节 比利时遭到入侵和 18 天的战役 215

第五章(上篇) 法国的政治背景(1939年9月3日—1940年5月10日) …… 菲利普·莱恩少校	228
第一节 1939年9月的国内政治形势 ……	228
(一) 政府 ……	228
(二) 反对派: 赖伐尔和通敌的种子 ……	232
第二节 达拉第政府的外交政策 ……	234
第三节 头三个月战争中的法国 ……	237
第四节 法国对俄国入侵芬兰的反应 ……	241
第五节 达拉第政府的垮台 ……	247
第六节 雷诺政府的组成 ……	250
第五章(下篇) 法国的覆灭 …… 艾尔弗雷德·科班	258
第一节 法兰西战役 ……	258
第二节 停战 ……	267
第三节 英法关系 ……	281
第六章 意大利: 从不交战到介入战争 …… 凯瑟琳·达夫	287
第一节 意大利在1939年9月的态度 ……	287
第二节 内政 ……	290
(一) 政治和军事 ……	290
(二) 经济 ……	294
第三节 介于盟国和德国之间的意大利 ……	297
第四节 同欧洲各中立国的关系 ……	304
(一) 西班牙 ……	304
(二) 巴尔干诸国 ……	305
第五节 意大利、苏联和东欧 ……	309
第六节 1939—1940年之交 ……	312
第七节 对封锁的反应以及同各交战国的经济关系 ……	320
第八节 墨索里尼使意大利承担了介入战争的	

义务(1940年3—4月)	322
第九节 介入战争:事态的演变使步伐加快 (1940年4—6月)	327
第四编 英国和英联邦(1939年9月—1941年12月)	341
第一章 联合王国的国内战线 阿诺德·汤因比	343
第一节 绪言	343
第二节 在两次世界大战之间的年代里英国人 对战争与和平的看法	345
第三节 雷声大雨点小的“假战争”	354
第四节 1940年4月9日至6月25日之间英国 人看法的彻底变化	362
第五节 1940年6月25日至1941年12月7日 期间英国人的坚韧不拔	379
第二章 英国的经济背景 帕特里夏·哈维	386
第一节 从战争爆发至1940年5月	386
(一) 为战争做准备	386
(二) 海外供应的物资	388
(三) 人力问题	392
(四) 加强财政金融管理	393
(五) 盟国间的合作	397
第二节 从法国沦陷到袭击珍珠港	398
(一) 改变对战争的态度	398
(二) 美国改变向海外供应物资的政策对英国 的影响	400
(三) 运输情况日益严重	402
(四) 新的劳动力政策	404
(五) 加强对民用品的管理	406

第三节	结束语	410
第三章	英联邦	杰弗里·考克斯 412
第一节	英联邦成员国各自作出决定	412
第二节	军事方面的努力	416
第三节	经济方面的发展	421
第四节	法国沦陷对军事、经济和政治的 影响	423
第五节	战争头两年内英联邦的反应	428
第五编	征服东南欧(1940年6月—1941年6月)	伊丽莎白·威斯克曼 435
第一章	德国迫使罗、匈、保加入轴心国集团,以及领土 易主(1939年8月—1941年3月)	437
第二章	意大利进攻希腊导致南斯拉夫革命和轴心国 占领希、南两国	462
第一节	意大利进攻希腊	462
第二节	南斯拉夫与轴心国	469
第三节	瓜分南斯拉夫	491
第四节	战败和占领希腊	499
第六编	德国和苏联的破裂	503
第一章	德苏关系的恶化(1939年8月23日—1941年 6月22日)	505
第一节	是无法抑制的冲突吗?	505
第二节	俄一德的政治关系(1939年8月23日— 1940年9月1日)	515

第三节 俄—德的政治关系(1940年9月1日— 1941年6月22日)	526
附录 I : 俄—德的经济交易(1939年8月23日— 1941年6月22日)	560
附录 II : 共产国际及其在各国的支部采取的有 利于德国的行动(1939年8月23日— 1941年6月22日)	570
第二章 德国进攻苏联(1941年6月22日—12月 31日)	574
附录 I : 英国和美国对苏联的经济援助(1941年 6—12月)	587
附录 II : 苏联与英美以外其他国家的关系(1941年 6—12月)	596
第七编 美国和欧洲战争(1939年9月—1941年12月)	康斯坦斯·霍华德 605
第一章 法国沦陷前	607
第一节 友好的中立	607
(一) 美国宣布中立	607
(二) 修订中立法	610
(三) 做一个中立国的麻烦	614
第二节 和平倡议与战后计划	619
(一) 对1939年10月间德国和平倡议的反应	620
(二) 战后计划	621
(三) 韦尔斯赴欧洲的使命	623
第三节 同中立国和非交战国的关系	626
(一) 苏联	626
(二) 日本	630

(三) 意大利	634
第四节 国防和对盟国的援助	637
(一) 国会对防务议案的态度	637
(二) 对盟国的援助	641

第二章 从法国沦陷到罗斯福重新当选

第一节 战备计划：重整国家军备	649
(一) 武装部队	649
(二) 工业动员	652
(三) 人力：征兵制法案	657
第二节 门罗主义和西半球防务概念	661
(一) 对西半球的威胁	661
(二) 欧洲国家在西半球的领土和“不转让主义”	664
(三) 哈瓦那决议和相互保证的声明	668
(四) 重整军备和经济防务	671
第三节 “除参战外”对英国的援助	673
第四节 选举中的对外政策问题	679
(一) 共和党	680
(二) 民主党	682
(三) 竞选运动	683

第三章 非交战状态的后期

第一节 甘冒战争风险去援助英国	685
(一) 租借计划	686
(二) 英美参谋工作会议	692
第二节 民主国家的兵工厂	695
(一) 生产问题	695
(二) 胜利计划	699
第三节 大西洋战役(1941年3—12月)	703

第四节 大西洋会议	710
第五节 和日本的关系	717

第八编 日本 F·C·琼斯 727

第一章 日本“不卷入”欧洲战事(1939年9月—1940年7月)	729
第一节 对德苏协定的反应和对欧洲战事爆发的反应	729
第二节 汪精卫政权在南京建立	740
第三节 流产的格鲁—野村会谈	751
第四节 英日关系(1939年9月—1940年7月)	760
第二章 日本不由自主地陷入轴心国阵营(1940年6—9月)	778
第一节 日本、德国和南洋	778
第二节 日苏关系(1939年9月—1940年7月)	785
第三节 第二次近卫内阁(1940年7月)	789
第四节 1940年9月27日的三国公约	791
第三章 日本——有条件的轴心国伙伴(1940年9月—1941年12月)	799
第一节 日本同苏联的关系(1940年9月—1941年7月)	799
第二节 日本向南进军	819
(一) 印度支那和暹罗	819
(二) 威胁新加坡	832
(三) 日本对荷属东印度施加压力(1940年5月—	

1941年6月)	845
第三节 美日会谈	852
(一) 准备阶段(1940年11月—1941年7月)	852
(二) 日本占领印度支那南部	867
(三) 拟议中的近卫—罗斯福会谈	874
第四节 东条内阁和日本决定开战	893

索引	934
----------	-----

第一编 陆海空战概况
(1939年9月—1941年12月)

詹姆斯·马歇尔-康沃尔爵士将军

第一章

德国征服波兰

(1939年9月1—30日)

希特勒第一次试验他的闪电战术就很走运。德国可用的兵力，在数量上只略胜于受他们之害的波兰人，因为德军在留下34个师作为西线后方掩护之后，在东线只能动用52个师（包括9个装甲师），而波兰人却能动用40个步兵师和10个骑兵师（部分骑马，部分机械化）以抵抗德军。但是希特勒在6个月之前夺取了捷克斯洛伐克，得以在北起马祖里湖区南至斯洛伐克的喀尔巴阡山边界这一巨大的月牙形战线上部署兵力，能够对波兰抵抗力量的核心——华沙展开一个巨大的、集中的钳形运动，从南北两线包抄由维斯瓦河、那累夫河和桑河所形成的主要自然防线。

德国陆军除了这一外线的战略优势以外，在战术训练方面达到的标准，也远远超过波兰军队，无论陆军或空军拥有的装备都比它们的对手更现代化，效率高得多。最重要的是，德国武装部队通过俯冲轰炸机、装甲部队和步兵支援部队在战场上密切的战术合作，其火力和行动的灵活性是空前的。这一非凡的战斗训练已于1937年至1938年在西班牙战场上试过，并且迅速地被德国武装部队最高统帅部（OKW）杰出的训练人员所利用。最后一点是，空军的数量也胜过波兰，超过4与1之比（3000架对700架）。

此外，波兰人作了两件愚不可及的蠢事，也可说是由于胆小怕

事，而给希特勒帮了大忙。第一，他们为了向整个世界，特别是为了向他们勉强结成同盟的国家证明，^①他们不想对强邻挑衅，从而不顾德军加紧战备，迟迟不完成自己的动员工作，直至失去最后的时机。这样他们就完全把战术上的主动权拱手交给了德国人。第二，他们把动员好的大量军队密集在西部边界，欲保卫波兰西里西亚和加利西亚的煤、铁和石油资源以及华沙南面和西南的工业中心，结果是大失所望。

在这种形势下，波兰人惟一的希望是向西北或西南迅速出击，以切断调来包围他们的德军的一翼。但是这一计划一开始就注定要失败。9月1日黎明，甚至在德国最后通牒的限期尚未到期的时候，德国空军就进行了沉重无情的袭击。德国人对于波兰的各项军事部署和位置了如指掌，依靠这种知识的指导，进行突然空袭，使波兰的司令部、飞机场和后方设备大多被炸毁或瘫痪。

进行了这种打击之后，德军便从各条战线集中目标前进。冯·勃劳希契将军统率两个集团军群计5个集团军，北翼由冯·包克指挥（两个集团军共17个师），南翼由冯·伦斯德指挥（3个集团军共35个师），这一部署包括150万人。

这些军队在8天之内实际上已经到达目的地，波兰野战军大部分在华沙以西被包围；一星期后，伦斯德的军队即到达布格河。

声势最为煊赫的大概是德国第十集团军（冯·赖歇瑙）的挺进。它冲过波兰西里西亚的工业区，在拉多姆以西使6万波兰军队陷于困境，最后到9月8日深入华沙市郊，切断波兹南地区波军的大部分。

^① 英法政府经常警告波兰人，不要干出任何事情使德国看来是在挑衅[见《概览，1939—1946年：大战前夕，1939年》(Survey for 1939—1946: The Eve of War, 1939)，第150页以后]。

可是,波兰军队虽然在数量上大大不如德军,而且实际上得不到任何空中支援,然而进行了英勇的回击,这从德国人承认伤亡4万人就可以证明。

战败了的波兰人还将受到更为阴险的致命打击;9月17日,俄国军队越过波兰东部边界,向西推进,几乎没有遇到抵抗,直到寇松线。于是,除了华沙围城战之外,一切战斗都已停止。18日波兰政府流亡到罗马尼亚。华沙终于在9月30日陷落。